



# AUFLAGE EINER BAUEINGABE

- Baugesuch Nr.** 25.01-05
- Bauherr:** Wiesli Markus und Natascha  
Schulstrasse 18  
9504 Frittschen
- Bauvorhaben:** Abbruch MFH Schulstr. 11+13,  
Neubau 13 Reihen-EFH  
mit Tiefgarage, Erdwärmesonden  
und PV-Anlage
- Projektverfasser:** Wiesli Markus und Natascha  
Schulstrasse 18  
9504 Frittschen
- Parz. Nr. / Ort:** 1123 + 1284 / 9504 Frittschen
- Auflagefrist:** 21.02.2025 bis 12.03.2025
- Auflageort:** Bauamt / Gemeindeverwaltung  
Schulstrasse 1, 9565 Bussnang  
oder Homepage [www.bussnang.ch](http://www.bussnang.ch)

Detailangaben und nötige Betriebsdaten sind nur im Auflagedossier auf der Gemeindeverwaltung einsehbar.

## **Einsprache:**

Während der Auflagefrist kann jedermann der ein schutzwürdiges Interesse hat, öffentlich- sowie privatrechtlich Einsprache gegen das Bauvorhaben erheben.

Einsprachen haben eine Begründung und einen Antrag zu enthalten und sind schriftlich an den **Gemeinderat** der Politischen Gemeinde Bussnang einzureichen.

EINGEGANGEN

21 Jan. 2024

[Stempel / Notizen Gemeinde]

[Stempel / Notizen Kanton]

BG - 25.01-05

auszufüllen

**Gesuchsformular zur Beurteilung von Bauvorhaben**

- Baugesuch     Bauanfrage     Vorentscheid     Konzession / WNG-Bewilligung

**Gemeinde** Bussnang TG

**GesuchstellerIn** (Rechnung wird an diese Adresse ausgestellt)

Name, Vorname    Wiesli Markus + Natascha **GATHEN**  
 Strasse, Haus-Nr.    Schulstrasse 18    Beruf  
 PLZ, Wohnort    9504 Frittschen    E-Mail  
 Telefon Privat    Telefon Geschäft

**GrundeigentümerIn**

identisch mit Adresse GesuchstellerIn

Name, Vorname  
 Strasse, Haus-Nr.  
 PLZ, Wohnort    E-Mail  
 Telefon Privat    Telefon Geschäft

**ProjektverfasserIn**

identisch mit Adresse GesuchstellerIn

Name, Vorname    Egli Walter  
 Strasse, Haus-Nr.    Im Lerchenfeld 2  
 PLZ, Wohnort    9535 Wilen TG    E-Mail  
 Telefon Privat    Telefon Geschäft

**Bauvorhaben** (bei Industrie- und Gewerbebauten Zweck angeben)

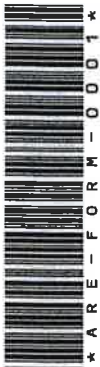
- Was    13 Reihenhäuser in Massivbauweise mit Tiefgarage
- Änderung eines schon bewilligten Gesuches
- Eingriff in ein geschütztes Objekt gemäss TG NHG § 7
- Neubau     An- oder Aufbau     Zweckänderung     Abbruch
- Umbau     Einbau     Wiederaufbau

**Kurzbeschreibung** (Konstruktion / Material / Farben)

Fassade    Massivbauweise mit Steinwollisolation gebrochen weiss verputzt. Gibelseitig mit Holzverkleidung  
 Dach    Satteldach mit Tonziegel. Solaranlage Indachsystem gemäss Vorschrift  
 Fenster    Holz-Metallfenster mit 3-fach Isolierglas

**Lage**

Strasse / Quartierbezeichnung / Flurname    Schulstrasse    Parzellen-Nr.    1123+1284  
 Gebäudeversicherungs-Nr.    Koordinaten    /



Durch GesuchstellerIn oder ProjektverfasserIn

Durch GesuchstellerIn oder ProjektverfasserIn auszufüllen

### Angaben zum Bauvorhaben

Ausnützungsziffer (AZ) / Geschossflächenziffer (GFZ) oder Baumassenziffer (BMZ) gemäss Projekt

AZ / GFZ                      BMZ                      Massg. anrechenbare Land- / Grundstücksfläche    2985 m<sup>2</sup>

Gebäudevolumen gemäss SIA-Norm                      [116 oder 416] 13833 m<sup>3</sup>

### Kosten (zwingend auszufüllen)

Anlagekosten abzüglich Landkosten    CHF

### Gewünschte Anschlüsse

Wasser                       Elektrisch                      Anschlusswert    40 A

Gas                               Gemeinschaftsantenne

Kanalisation                       Telefon     Glasfasernetz

### Gewässerschutz

Vorgesehene Art der Abwasserbeseitigung

Betriebliche    Anschluss an bestehende Abwasserleitung  
Abwasser

Dach-/                      Versickerung wenn möglich und Anschluss ab best. Meteorleitung  
Sickerwasser

Werden auf dem Grundstück Benzin, Mineralöle, Säuren, Laugen, Gifte, Jauche, Silowasser oder dergleichen verwendet, gelagert oder produziert?

Nein                       Ja    Art

Menge    Liter  
kg

### Heizungsart

Keine                       Neu     Bestehend

Heizkessel                       Heizöl

Erdgas

Brennholz

Wärmepumpe                       Erdwärmesonden                      Anzahl 13    Tiefe 180m

Luft-Wasser bzw. Wasser-Wasser

### Schutzraumpflicht

Eigener Schutzraum                       Keine Baupflicht     Ersatzbeitrag

Bemerkungen

Es ist ein Schutzraum mit 50 Plätzen vorgesehen

**AnstösserInnen**

<b>Nord</b>	Parz.-Nr.	EigentümerIn	Markus + Natascha Wiesli, Frittschen
	Parz.-Nr.	EigentümerIn	
<b>Ost</b>	Parz.-Nr.	EigentümerIn	Schulhaus Gemeinde Bussnang
	Parz.-Nr.	EigentümerIn	
<b>Süd</b>	Parz.-Nr.	EigentümerIn	Schulstrasse Gemeinde Bussnang
	Parz.-Nr.	EigentümerIn	
<b>West</b>	Parz.-Nr.	EigentümerIn	Flurstrasse Gemeinde Bussnang
	Parz.-Nr.	EigentümerIn	

**Baugesuchsunterlagen**

(vgl. § 51 Verordnung zum Planungs- u. Baugesetz, PBV RB 700.1)

- |   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Situationsplan (Katasterplan)                               | <input checked="" type="checkbox"/> Kanalisationseingabe              |  |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Geschossgrundrisse  | <input type="checkbox"/> Schutzplatzsteuerung/Schutzraumeingabe       |  |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Schnitt- und Fassadenpläne                                  | <input type="checkbox"/> Lärmgutachten/Schallschutznachweis (SIA 181) |  |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Umgebungsplan   | <input type="checkbox"/> Emissionserklärung                           |  |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Baubeschrieb  | <input checked="" type="checkbox"/> Deklaration Erdarbeiten           |  |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Energietechnische Nachweise                                 |   |  |   |
| <input type="checkbox"/> Hauptformular TG   | <input checked="" type="checkbox"/> Formular EN-103                   | <input type="checkbox"/> Formular EN-111 | <input type="checkbox"/> Formular EN-132            |
| <input type="checkbox"/> Minergienachweis   | <input checked="" type="checkbox"/> Formular EN-104                   | <input type="checkbox"/> Formular EN-112 | <input type="checkbox"/> Formular EN-133            |
| <input checked="" type="checkbox"/> Formular EN-101a,b,c  | <input type="checkbox"/> Formular EN-105                              | <input type="checkbox"/> Formular EN-120 | <input type="checkbox"/> Formular EN-134            |
| <input checked="" type="checkbox"/> Formular EN-102a,b,c  | <input type="checkbox"/> Formular EN-110                              | <input type="checkbox"/> Formular EN-131 | <input type="checkbox"/> Formular EN-135            |
| <input type="checkbox"/> Nachweis Ausnützungsziffer, Geschossflächenziffer oder Baumassenziffer |   |  | <input checked="" type="checkbox"/> Formular EN-TGL |
| <input type="checkbox"/> Näherbaurecht (Vereinbarung betr. Herabsetzung des Grenzabstandes)     |   |  |   |
| <input type="checkbox"/> Objektschutznachweis gravitative Naturgefahren                         |   |  |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Brandschutzpläne  | <input checked="" type="checkbox"/> Brandschutzkonzept                |  |   |

Bauvisiere erstellt am 27.01.2025

- 
- Interessenabwägung betreffend Verbrauch von Fruchtfolgefläche (FFF)  
(im Sinne von Art. 3 Raumplanungsverordnung [RPV, SR 700.1])
- Nachweis hindernisfreies Bauen (vgl. § 84 Planungs- und Baugesetz [PBG, RB 700] i. V. m. § 41 PBV)

<p>GesuchstellerIn</p> <p><i>Mari N. Jahn</i></p> <p>Frittschen 22.01.2025</p> <p>[Ort, Datum und Unterschrift]</p>	<p>GrundeigentümerIn</p> <p><i>W. Ge.</i></p> <p>Frittschen 22.01.2025</p> <p>[Ort, Datum und Unterschrift]</p>	<p>ProjektverfasserIn</p> <p><i>W. Ge.</i></p> <p>Frittschen 22.01.2025</p> <p>[Ort, Datum und Unterschrift]</p>
---	---	--

Durch Gemeindebehörde auszufüllen

### Zonenart

Nutzungszone gemäss Zonenplan Dorfzone D2

RRB / DBU-Nr. 54 vom 07.07.2006

Durch Stadt-/ Gemeinderat in Kraft gesetzt per

Bauzone  Nichtbauzone  Kleinsiedlung (Anhang 1 + 2 KSV vom 12.05.20)

### Planungsinstrumente

Es besteht für dieses Gebiet ein

<input type="checkbox"/> Quartierplan	RRB-Nr.	vom
<input type="checkbox"/> Baulinienplan	RRB / DBU-Nr.	vom
<input type="checkbox"/> Gestaltungsplan	RRB / DBU-Nr.	vom
<input type="checkbox"/> Arealüberbauungsplan	RRB-Nr.	vom
<input type="checkbox"/>	RRB / DBU-Nr.	vom

### Lage an / in

<input type="checkbox"/> Nationalstrasse	<input type="checkbox"/> See / Weiher	<input type="checkbox"/> oberirdische Entwässerung
<input type="checkbox"/> Kantonsstrasse	<input type="checkbox"/> Bach / Kanal	<input type="checkbox"/> Wald
<input checked="" type="checkbox"/> Gemeindestrasse	<input type="checkbox"/> Fluss	<input type="checkbox"/> Ufergehölz
<input checked="" type="checkbox"/> Flurstrasse	<input type="checkbox"/> Eindolung	<input type="checkbox"/> Hochspannungsleitung
<input type="checkbox"/> Grundwasserschutzzone (S1, S2, S3)		<input type="checkbox"/> Gefahrengebiete, -zone
<input type="checkbox"/> Fruchtfolgefläche (FFF)	m <sup>2</sup>	<input type="checkbox"/> Bahnlinie

### Kontrolle

Bauvisiere kontrolliert am 06.02.2025

Öffentliche Auflage vom 21.02.2025 bis 12.03.2025

Publikation im Amtsblatt vom [Nur für Bauten und Anlagen ausserhalb der Bauzone]

### Stellungnahme Gemeindebehörde

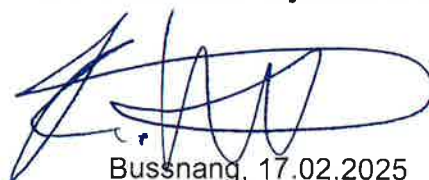
### Ansprechpartner Gemeinde (Bei Rückfragen aus der kantonalen Verwaltung zum Baugesuch)

Name, Vorname Stäheli, Rebecca

Telefon 071 626 58 15

E-Mail bauamt@bussnang.ch

### Angaben des / der GesuchstellerIn / ProjektverfasserIn wurden überprüft



Bussnang, 17.02.2025

[Ort, Datum und Unterschrift Gemeindebehörde]

# Deklaration Erdarbeiten

Dieses Formular ist nach § 51 PBV jedem Baugesuch beizulegen, bei dem Aushub oder Bodenaushub<sup>1</sup> anfällt, auch wenn dieser vor Ort verbleibt.

## Bauherrschaft

### Angaben zum Bauvorhaben

Adresse Schulstrass PLZ/Ort 9504 Friltschen  
 Politische Gemeinde Bussnang Parzelle Nr. 1123 + 1284  
 Landeskoordinaten 2'724'050 / 1'266'700

### Volumenangaben<sup>1</sup>

Oberboden 1'300.00 m<sup>3</sup> und Unterboden 3'500.00 m<sup>3</sup> und Aushub 4'800.00 m<sup>3</sup>  
 davon verbleiben:  
 Oberboden 0.00 m<sup>3</sup> und Unterboden 0.00 m<sup>3</sup> und Aushub \_\_\_\_\_ m<sup>3</sup>



1. Ist das Areal im Kataster der belasteten Standorte (KbS)<sup>2</sup> oder in der Hinweiskarte Bodenbelastungen (HKB)<sup>2</sup> eingetragen?  Nein  Ja
  2. Ist für die Bauparzelle eine der nachstehenden Angaben zutreffend?  Nein  Ja
    - Frühere Auffüllung, die nicht in einem der unter Ziffer 1 genannten Verzeichnisse enthalten ist
    - Aktueller oder ehemaliger Betriebs- oder Unfallstandort, der nicht in einem der unter Ziff. 1 genannten Verzeichnisse enthalten ist
    - Frühere oder aktuelle Nutzung als Schreber-/Familiengarten oder Gärtnerei
    - Nahbereich (10 m) korrosionsgeschützter Metallkonstruktionen (Brücken, Masten, Tanks etc)
    - Einsatz oder Ablagerung schadstoffhaltiger und/oder wassergefährdender Stoffe und Abfälle
    - Das Areal diente als Brandstelle resp. es gab einen Brandfall
    - Andere Belastungshinweise (z. B. aufgrund von Untersuchungen): \_\_\_\_\_
  3. Ist erkennbar oder bekannt, dass das Material verschmutzt ist?  Nein  Ja
    - Es wurden Verfärbungen oder Gerüche festgestellt
    - Es gibt Stellen, an denen verfärbtes oder schlecht riechendes Wasser austritt
  4. Befinden sich auf der Bauparzelle invasive Neophyten<sup>3</sup> oder problematische Ackerunkräuter?<sup>3</sup>  Nein  Ja
    - a) Welche Pflanzen kommen vor?
      - Asiatische Knötericharten (Reynoutria spp.)
      - Essigbaum (Rhus typhina)
      - Schmalblättriges Greiskraut (Senecio inaequidens)
      - Erdmandelgras
      - Andere invasive Neophyten: \_\_\_\_\_
      - unerwünschte Ackerkräuter (z. B. Ackerkratzdistel, giftige Kreuzkräuter)
    - b) Treten die Pflanzen innerhalb oder unmittelbar neben dem Bauvorhaben auf?  Nein  Ja
- falls ja:** Bitte Übersichtsplan und Fotos mit Parzelle und Standort der invasiven Neophyten oder unerwünschten Ackerkräutern beilegen.

Ort/Datum Friltschen 22.01.2025

Unterschrift [Signature]

Durch Bauherrschaft auszufüllen



**Gemeindebestätigung**

Bauparzelle in KbS oder HKB eingetragen oder Problempflanzen vorhanden?  Nein  Ja

KbS-Register-Nr.: \_\_\_\_\_ Belastungshinweis Boden: \_\_\_\_\_

Bemerkungen: \_\_\_\_\_

Ort/Datum: BUSSNANG, 04.02.25 Unterschrift: 

**Deklaration bitte immer mit dem Baugesuch an die Baugesuchszentrale weiterleiten!**

**Bestätigung Kanton** (Amt für Umwelt) Baugesuch-Nr. \_\_\_\_\_

Keine Belastungshinweise

bitte separate Stellungnahme(n) beachten

Bemerkungen: \_\_\_\_\_

Ort/Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

**Erläuterungen**

Das Formular Deklaration für Erdarbeiten ist **jedem** Baugesuch beizulegen, bei dem Aushub<sup>1</sup> oder Bodenaushub<sup>1</sup> anfällt. Damit soll sichergestellt werden, dass verschmutztes Material ordnungsgemäss entsorgt wird und unbelastete Flächen nicht mit Abfällen oder Problempflanzen belastet werden.

- <sup>1</sup> Unter **Boden** versteht man die oberste Erdschicht, in der Pflanzen wachsen können, also den Oberboden (Humus) und den Unterboden (Stockerde, Mutterboden). In der Regel umfasst der Boden circa den obersten Meter. **Aushub** stammt dagegen aus dem unbelebten Untergrund. Die Unterscheidung der Begriffe ist wichtig, da für sie unterschiedliche Verordnungen gelten. Die Angaben dienen der kantonalen Abfallplanung.
- <sup>2</sup> Standorte, die mit Abfällen im Untergrund belastet sind, werden in einem öffentlichen **Kataster der belasteten Standorte (KbS)** geführt (siehe <https://geoinformation.tg.ch/thurgis/geotgch.html/1861>). Auskünfte können direkt beim AfU eingeholt werden. Hierzu ist eine Vollmacht des Grundeigentümers erforderlich (Formular siehe [www.umwelt.tg.ch](http://www.umwelt.tg.ch) > Abfall und Boden > Downloads Altlasten Vollmacht-Einsichtnahme-KbS\_HKB). Hinweise auf Belastungen des Bodens sind in der öffentlichen **Hinweiskarte Bodenbelastungen (HKB)** erfasst (siehe <https://geoinformation.tg.ch/thurgis/geotgch.html/1861>).
- <sup>3</sup> Unter invasiven **Neophyten** werden gebietsfremde Pflanzen verstanden, die sich auf problematische Weise verbreiten und dadurch Schäden verursachen können (siehe [www.umwelt.tg.ch/neobiota](http://www.umwelt.tg.ch/neobiota)). **Unerwünschte Ackerkräuter** können bei Bodenverschiebungen ebenfalls problematisch werden. In jeder Gemeinde gibt es eine **Ansprechperson** zum Thema Neophyten.

Dieses Formular kann unter [www.umwelt.tg.ch](http://www.umwelt.tg.ch) > Abfall und Boden > Boden > Downloads Boden heruntergeladen werden.

**Weitere Informationen**

Amt für Umwelt, Verwaltungsgebäude Promenade, 8510 Frauenfeld

Tel.: 058 345 51 51 | Email: [umwelt.afu@tg.ch](mailto:umwelt.afu@tg.ch) | Website: [www.umwelt.tg.ch](http://www.umwelt.tg.ch) > Abfall und Boden > Boden

**Rechtliche Grundlagen:**

Bundesgesetz über den Umweltschutz (USG) und die darauf abgestützten Verordnungen: Verordnung über Belastungen des Bodens (VBBo); Altlasten-Verordnung (AltV), Verordnung über die Vermeidung und Entsorgung von Abfällen (VVEA), Verordnung über den Schutz vor gefährlichen Stoffen und Zubereitungen (ChemV), Verordnung über den Umgang mit Organismen in der Umwelt (FrSV); Gesetz über die Abfallbewirtschaftung (Abfallgesetz) des Kantons Thurgau, Verordnung des Regierungsrates zum Planungs- und Baugesetz (PBV).





# Bewilligungsgesuch für Erdwärmesondenbohrungen

<b>Bauherrschaft/</b>	Name, Vorname:	Wiesli Gathen, Markus und Natascha
<b>Bewilligungsnehmer</b>	Strasse:	Schulstrasse 18
	PLZ/Ort:	9504 Frittschen
	Telefon:	079 407 22 62

**Rechnungsadresse** (falls nicht identisch mit Bauherrschaft/Bewilligungsnehmer)

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

<b>Planung</b> <b>Erdwärmesonden</b>	Name Planungsbüro:	Egli Architektur & Bauleitung
	Strasse:	Im Lerchenfeld 2
	PLZ/Ort:	9535 Wilen bei Wil
	Telefon:	079 566 07 80
	E-Mail:	info@egliarchitektur.ch
	Kontaktperson:	Walter Egli

<b>Standort</b>	Gemeinde:	9504 Frittschen
	Parzellen-Nummer:	1123 & 1284
	Strasse:	Schulstrasse 11 & 13

**Technische Angaben**

Anzahl Erdwärmesonden-Anlage: 13      Ausführungsdatum: 25.04.2025

	Anzahl Sonden	Tiefe (m)	Koordinaten (Schwerpunkt)	Wärme-entnahme (kW)	Wärme-eintrag (kW)
EWS Anlage 1	13	180			
EWS Anlage 2					
EWS Anlage 3					

Für weitere EWS-Anlagen bitte Zusatzblatt verwenden      Bohrfirma: Hermann Jost AG

Geologisches Fachbüro, Ort: Andres Geotechnik AG, St. Gallen

Bemerkungen: Pro Anlage 1x Bohrung à 180m

Beilagen: Situationsplan mit Bohrpunkten

**Projektverfasser/Bauherrschaft:**

Unterschrift: W. Gathen      Datum: 28.01.2025

**Gemeinde**

Das Gesuch wurde geprüft:  Ja       Nein

Unterschrift: \_\_\_\_\_      Datum: 09.02.25



**Hinweise:**

- Bewilligungsgesuche sind über die Standortgemeinde bei der BGZ, ARE einzureichen.
- Situationsplan mit eingetragenen vermassten Sondenstandorten beilegen.
- Der Abstand der Sonde zum Nachbargrundstück richtet sich nach der kommunalen Bauordnung.
- Bei der Standortfestlegung und der Dimensionierung (vgl. Norm SIA 384/6) der Sonde(n) durch die Bauherrschaft ist das Beeinflussungsfeld zu benachbarten Sonden zu berücksichtigen.







# Egli Architektur

Walter Egli  
9535 Wilen bei Wil  
Im Lerchenfeld 2 Tel. 079 566 07 80  
www.egliarchitektur.ch info@egliarchitektur.ch

Bauobjekt: Neubau 13 Reiheneinfamilienhäuser, Schulstrasse, 9504 Frittschen TG  
Bauherrschaft: Dr. Markus + Natascha Wiesli, Schulstrasse 18, 9504 Frittschen TG

Dat.: 16.01.2025  
Pl. Gr.: 21/30

Mst.: 1:500

Bauherrschaft Unterschrift: Markus Wiesli  
Ort, Datum: Frittschen 20.01.25  
Architekt Unterschrift: W. Egli  
Ort, Datum: Wilen 28.01.2025  
Projektverfasser Unterschrift: W. Egli  
Ort, Datum: Wilen 28.01.2025

## Situation

